

EN AUKTORISERAD ÖVERSÄTTNING  
FRÅN POLSKA TILL SVENSKA  
FRÅN ORIGINAL

En auktoriserad översättare i det svenska språket – Dr Joanna Dobrzyńska-Sobiech  
Ul. Działkowa 75, 96-500 Sochaczew  
Mobit: +48 608 027 245, email: [joanna.dobrzyńska@wp.pl](mailto:joanna.dobrzyńska@wp.pl)

Diarienummer: 64/2022

Sida 3 av 3

Mål nummer: 3041-1.Ds.32.2022

Warszawa, den 16 februari 2022

**I enlighet med artikel 131 paragraf 2 och artikel 131 paragraf 3 i straffprocesslagen meddelar Distriktsåklagarmyndigheten i Warszawa, med säte på Chocimska gatan 28, Warszawa, följande:**

Den 10 februari 2022 fattades ett beslut om att lägga ned en utredning med nummer 3041-1.Ds.32.2022. Utredningen gällde framkallande av en direkt risk för en flygolycka den 1 november 2011 genom att skada det hydrauliska och elektromekaniska systemet på flygplanet så att landningsstället inte kunde fällas ut vilket ledde till en nödlandning av Boeing 767 med nummer SP-LPC på Warszawa Chopin-flygplatsen. Detta klassificeras som en gärning enligt artikel 174 paragraf 1 i den polska straffbalken - på grundval av artikel 17 paragraf 1 punkt 2 i den polska straffprocesslagen. Beslutet om att lägga ned en utredning fattades eftersom gärningen saknade tecken på en brottslig gärning. /--

Målsägande, dvs. personer som har skadats till följd av brottet, kan lämna in en ansökan om delgivning av en avskrift av beslutet om att lägga ned utredningen. Ansökan ges in inom 7 dagar från datum till delgivningen av beslutet. Detta är en preklusionsfrist. /--

Brottsoffer har rätt att granska handlingarna i ärendet och överklaga beslutet, överklagande till den domstol som är behörig att pröva ärendet ges in via den kammaråklagare som fattade beslutet. Överklagande ska lämnas in inom 7 dagar räknat från delgivningsdatum. Detta är en preklusionsfrist. Överklagandet som ges in efter att tiden har gått ut prövas inte. /--

Jag, Joanna Dobrzyńska-Sobiech, auktoriserad översättare i svenska med nummer TP/3631/05, som infördes på den polska justitieministerns lista över auktoriserade översättare, bekräftar att denna översättning överensstämmer med original på polska.

Nummer i översättarens register: 64/22  
Sochaczew, den 09/05/2022

*Joanna Dobrzyńska-Sobiech*

